EUROHOFF

Руководство пользователя

Оригинальная инструкция

Коммерческие кондиционеры

Многофункциональные кондиционеры

Напольно-потолочный внутренний блок

Модели:

EMV-ND22C/A-T

EMV-ND28C/A-T

EMV-ND36C/A-T

EMV-ND45C/A-T

EMV-ND50C/A-T

Пользователям

Благодарим вас за выбор продукции Eurohoff. Перед установкой и использованием изделия внимательно прочтите данную инструкцию, чтобы освоить и правильно использовать изделие. Чтобы помочь вам правильно установить и использовать наше изделие и добиться ожидаемого эффекта от его эксплуатации, мы даем следующие инструкции:

(1) Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или недостаточным опытом и знаниями, если они прошли инструктаж по безопасной эксплуатации устройства и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с устройством. Чистка и техническое обслуживание устройства не должны производиться детьми без присмотра взрослых.

(2) Для обеспечения надежности продукта, он может потреблять некоторое количество энергии в режиме ожидания для поддержания нормальной связи системы и предварительного нагрева хладагента и смазочного материала. Если продукт не будет использоваться в течение длительного времени, отключите его от источника питания; перед повторным использованием заранее включите питание и предварительно нагрейте устройство.

(3) Пожалуйста, правильно выбирайте модель в соответствии с фактическими условиями эксплуатации; в противном случае это может повлиять на удобство использования.

(4) Этот продукт не может быть установлен в коррозионной, воспламеняющейся или взрывоопасной среде или в местах с особыми требованиями, таких как кухня. В противном случае это может повлиять на нормальную работу или сократить срок службы устройства, а также привести к возгоранию или серьезным травмам. Для вышеуказанных специальных мест используйте специальный кондиционер с антикоррозийной или взрывозащищенной функцией.

(5) Если продукт необходимо установить, переместить или отремонтировать, обратитесь за профессиональной помощью к нашему официальному дилеру или в местный сервисный центр. Пользователи не должны самостоятельно разбирать или ремонтировать устройство, иначе это может привести к повреждению, и наша компания не будет нести за это ответственности.

(6) Все иллюстрации и информация в инструкции по эксплуатации приведены только для справки. В целях улучшения качества продукции мы постоянно проводим работы по ее усовершенствованию и инновации. В случае внесения изменений в конструкцию изделия, пожалуйста, руководствуйтесь фактическим видом изделия.

Исключения

Производитель не несет ответственности за травмы или ущерб имуществу, возникшие по следующим причинам:

(1) Повреждение продукта в результате неправильного использования или ненадлежащего обращения с продуктом.

(2) Изменение, модификация, обслуживание или использование продукта с другим оборудованием без соблюдения инструкции по эксплуатации производителя.

(3) После проверки было установлено, что дефект продукта непосредственно вызван воздействием коррозионных газов.

(4) После проверки было установлено, что дефекты возникли в результате неправильной эксплуатации во время транспортировки продукта.

(5) Эксплуатация, ремонт, техническое обслуживание устройства с нарушением инструкции по эксплуатации или соответствующих норм.

(6) После проверки установлено, что проблема или спор вызваны качеством или характеристиками деталей и компонентов, произведенных другими производителями.

(7) Ущерб причинен стихийными бедствиями, ненадлежащими условиями эксплуатации или форс-мажорными обстоятельствами.

Содержание

1 Правила техники безопасности (обязательно соблюдайте) 1

2 Установка внутреннего блока 1

2.1 Внутренний блок 3

2.2 Трубопроводы хладагента 5

2.3 Сливные трубопроводы 6

2.4 Установка внутреннего блока 7

2.5 Требования к электропроводке 12

3 Состав и названия всех частей внутреннего блока 13

4 Диапазон рабочих температур .....

5 Пульт дистанционного управления YAP1F 15

5.1 Название и функция кнопок 15

5.2 Подготовка перед эксплуатацией .....

5.3 Введение в функции работы 16

5.4 Введение в специальные функции 19

5.5 Замена батареек в пульте дистанционного управления и ПРИМЕЧАНИЕ 19

6 Способ обслуживания 20

6.1 Устройства 20

6.2 Передняя панель 20

6.3 Фильтры 21

6.4 Титаноапатитовый фотокаталитический 2

6.5 Замена 23

6.6 Перед длительным периодом простоя 23

7 Описание функций функционального переключателя S7 24

8 Анализ неисправностей 2

8.1 Сервисный центр 2

8.2 Послепродажное обслуживание 25

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Несоблюдение этих правил может привести к серьезному повреждению устройства или травмам людей.

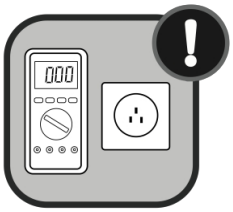
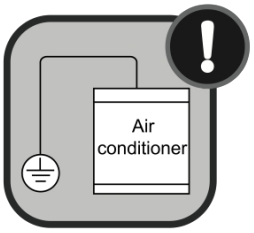
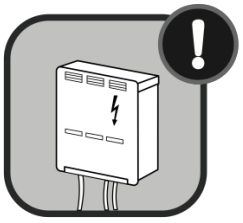
ПРИМЕЧАНИЕ: Несоблюдение этих требований может привести к незначительным или средним повреждениям устройства или травмам людей.

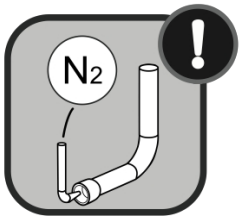
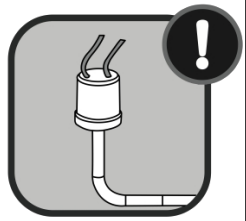
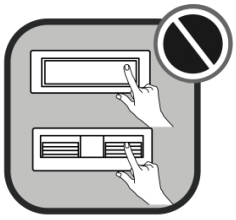
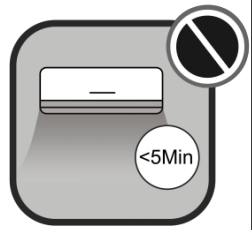
Этот знак указывает на то, что действия запрещены. Неправильная эксплуатация может привести к серьезным повреждениям или гибели людей.

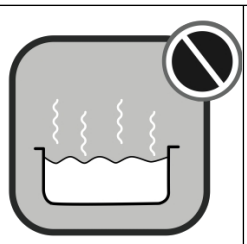
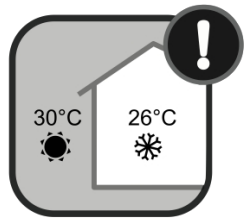
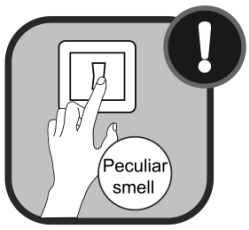
Этот знак указывает, что необходимо соблюдать требования. Неправильная эксплуатация может привести к повреждению имущества или травмам людей.

Эта система Multi VRF должна подключаться только к устройствам, подходящим для того же хладагента; Все блоки в ручном режи работы являются частичными блоками, соответствующими требованиям к частичным блокам стандарта IEC 60335-2-40:2018, и должны подключаться только к другим блокам, которые были подтверждены как соответствующие требованиям к частичным устройствам, установленным в данном международном стандарте.

Электрический интерфейс должен соответствовать требованиям электробезопасности, напряжение должно составлять 220–240 В (50 Гц) или 208–230 В (60 Гц), ток должен соответствовать таблице «Требования к электропроводке» в разделе 2.5, а класс безопасности конструкции — I.

	Следуйте инструкциям данного руководства для завершения монтажных работ. Перед включением или ремонтом устройства внимательно прочитайте данное руководство.		Установка должна выполняться дистрибьютором или квалифицированными техническими специалистами. Не устанавливайте изделие самостоятельно. Неправильная установка может привести к утечке воды, поражению электрическим током, возгоранию и т. д.
	Перед установкой убедитесь, что источник питания соответствует указанному на заводской табличке, и проверьте безопасность источника питания.		Кондиционер должен быть надежно заземлен для предотвращения поражения электрическим током. Не подключайте заземляющий провод к газовой трубе, водопроводной трубе, молниеотводу или телефонной линии.
	Обязательно используйте специальные аксессуары и детали для установки, чтобы предотвратить утечку воды, поражение электрическим током, возгорание и т. д.		В случае утечки хладагента немедленно проветрите помещение.
	Диаметр шнура питания должен быть достаточно большим. Поврежденный шнур питания и соединительный провод необходимо заменить специальными кабелями.		При подключении шнура питания надежно закрепите крышку электрического блока, чтобы избежать несчастных случаев.

	Строго соблюдайте процесс сварки с заправкой азотом. При сварке труб обязательно заправляйте азотом.		Ни в коем случае не замыкайте и не отключайте реле давления, чтобы не повредить устройство.
	Что касается устройства, управляемого проводным контроллером, сначала подключите проводной контроллер, а затем подайте питание на устройство; в противном случае устройство не сможет нормально работать.		По завершении установки проверьте правильность подключения дренажных труб, трубопроводов и электрических проводов, чтобы избежать утечки воды, утечки хладагента, поражения электрическим током, возгорания и т. д.
	Не вставляйте пальцы или предметы в выход воздуха или решетку возврата воздуха.		Часто открывайте двери и окна для обеспечения хорошей вентиляции, чтобы избежать дефицита кислорода при использовании газового или масляного обогревателя в помещении.
	Никогда не включайте и не выключайте кондиционер, подключая или отключая шнур питания напрямую.		После включения кондиционера его можно выключить только после 5 минут работы, иначе это повлияет на возврат масла в компрессор.
	Не позволяйте детям пользоваться этим кондиционером.		Не включайте кондиционер мокрыми руками.
	Кондиционер можно чистить только после его выключения и отключения питания; в противном случае это может привести к поражению электрическим током или травмам.		Никогда не направляйте струю воды на кондиционер, иначе это может привести к неисправности или поражению электрическим током.
	Не подвергайте кондиционер воздействию влажной или коррозионной среды.		Перед началом эксплуатации включите питание за 8 часов. Не отключайте питание, если кондиционер не работает только одну ночь (для защиты компрессора).

	Летучие жидкости, такие как растворитель или бензин, могут повредить внешний вид кондиционера. Для очистки внешнего корпуса кондиционера можно использовать только мягкую сухую ткань или влажную ткань, смоченную нейтральным моющим средством. .		В режиме охлаждения не устанавливайте слишком низкую температуру в помещении; разница между температурой внутри и снаружи не должна превышать 5 °C (41 °F).
	В случае возникновения нештатных ситуаций (таких как запах гари и т. п.), немедленно выключите устройство и отключите его от основного источника питания, а затем обратитесь в сервисный центр Eurohoff. Если нештатные ситуации не устраняются, устройство может быть повреждено, что может привести к поражению электрическим током или пожара.		Не ремонтируйте устройство самостоятельно. Неправильное обслуживание может привести к поражению электрическим током или возгоранию. Обратитесь за помощью в сервисный центр Eurohoff.
Это устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или недостаточным опытом и знаниями, если они прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с устройством. Чистка и техническое обслуживание устройства не должны производиться детьми без присмотра взрослых. Устанавливайте устройства в соответствии с национальными правилами электромонтажа. Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить производителем, его сервисным представителем или лицом, имеющим аналогичную квалификацию, во избежание опасности. Устройство отключения всех полюсов, имеющее зазор не менее 3 мм во всех полюсах, и отключение должны быть включено в стационарную электропроводку в соответствии с правилами электромонтажа.			
Компания ООО "Денко" не несет ответственности за любой ущерб, причиненный здоровью или имуществу в результате неправильной установки, неправильной настройки, ненужного ремонта или несоблюдения инструкций, приведенных в данном руководстве.			

2 Установка внутреннего блока

(1) Выбор места установки.

1) Место, где прохладный воздух может распределяться по всему помещению.
2) Место, где конденсат может легко стекать.
3) Место, способное выдержать вес внутреннего блока.
4) Место, к которому есть легкий доступ для технического обслуживания.
5) Прибор не должен устанавливаться в прачечной.

(2) Существует 2 типа установки.

1) Настенный.
2) Напольный.

Каждый тип похож на другой следующим образом.

2.1 Внутренний блок

Внутренний блок должен быть установлен в месте, где:

(1) соблюдаются ограничения по установке, указанные в чертежах установки внутреннего блока.

(2) Обеспечен свободный доступ воздуха к входу и выходу.

(3) Блок не находится под прямыми солнечными лучами.

(4) Устройство находится вдали от источников тепла или пара.

(5) Нет источников паров машинного масла (это может сократить срок службы внутреннего блока).

(6) Холодный (теплый) воздух циркулирует по всему помещению.

(7) Устройство находится вдали от люминесцентных ламп с электронным зажиганием (инверторного или быстрого запуска), так как они могут сократить дальность действия пульта дистанционного управления.

(8) Устройство находится на расстоянии не менее 1 метра от телевизора или радиоприемника (устройство может создавать помехи для изображения или звука).

Меры предосторожности при установке в местах, где возможны неисправности кондиционера.

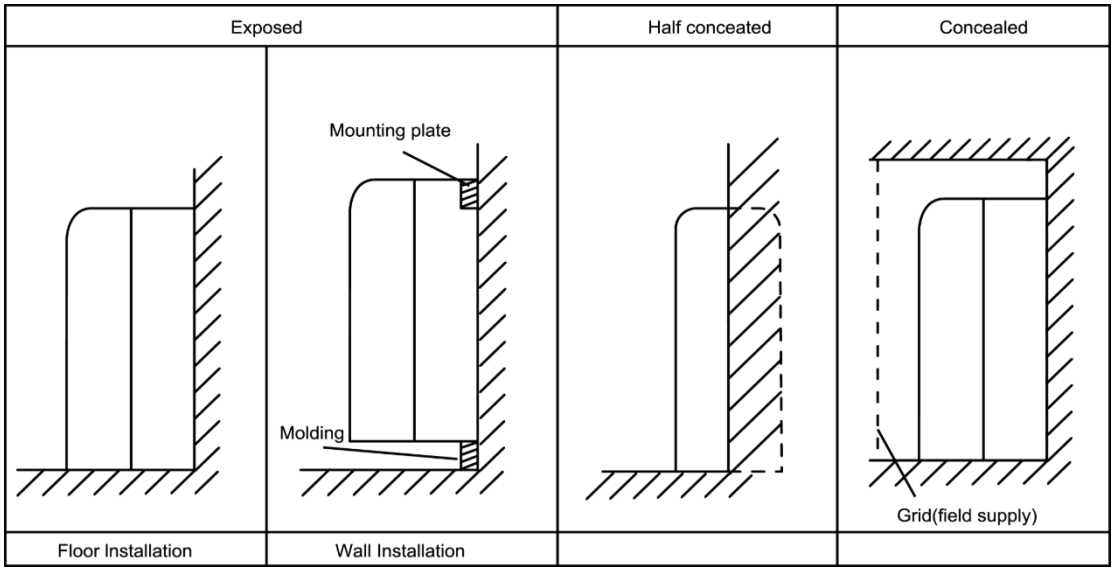
1) В местах с большим количеством масла.

2) В местах с кислой средой.

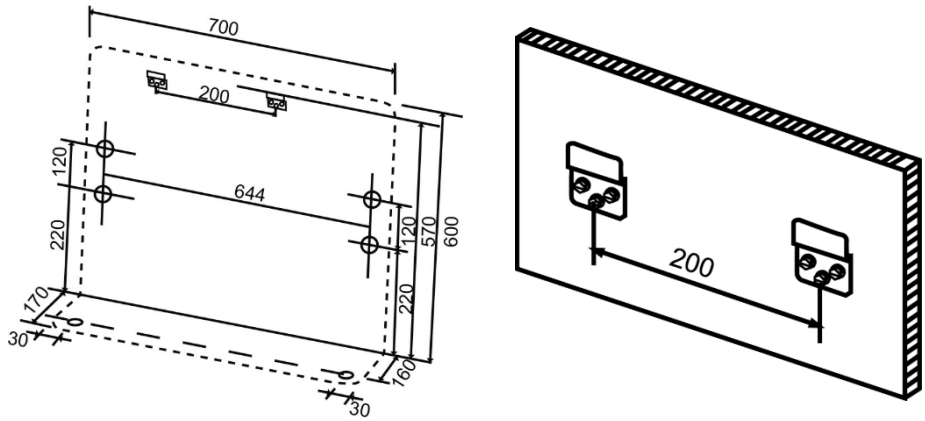
3) Где есть нестабильное электроснабжение.

Чертежи установки внутреннего блока.

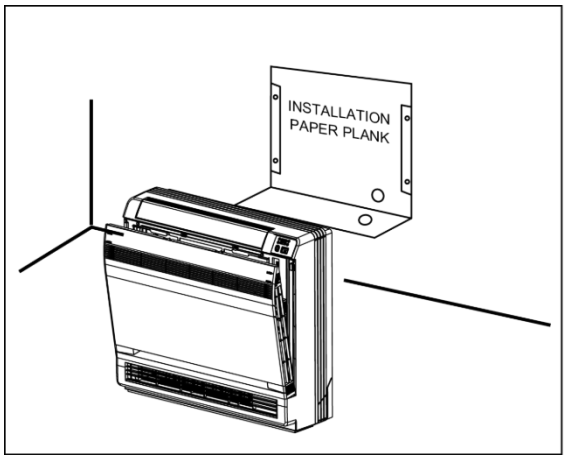
Внутренний блок может быть установлен любым из трех способов, показанных здесь.

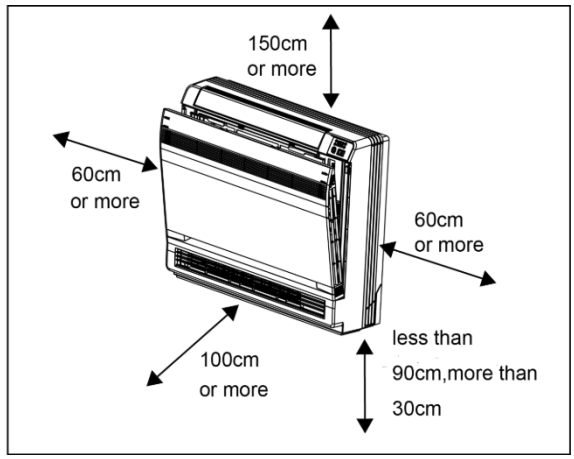


(Единица измерения: мм)



Место для крепления монтажной панели Схематический чертеж крючков.





2.2 Трубопроводы хладагента

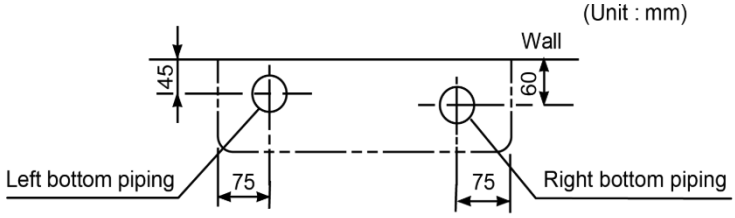
(1) Просверлите отверстие (диаметром 65 мм) в месте, обозначенном символом O на рисунке и ниже.

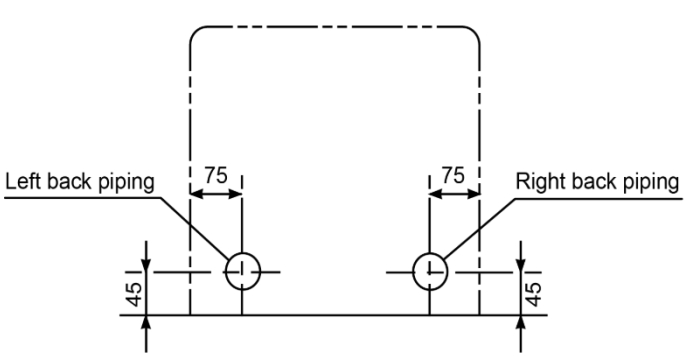
(2) Расположение отверстия зависит от того, с какой стороны выводится труба.

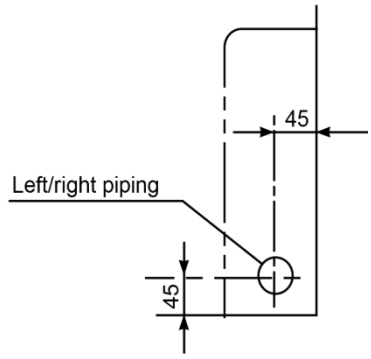
(3) Информацию о трубопроводах см. в разделе «Подключение трубопровода хладагента» в разделе «Установка внутреннего блока».

(4) Оставьте пространство вокруг трубы для облегчения подключения труб внутреннего блока.

(Unit : mm)







ВНИМАНИЕ!

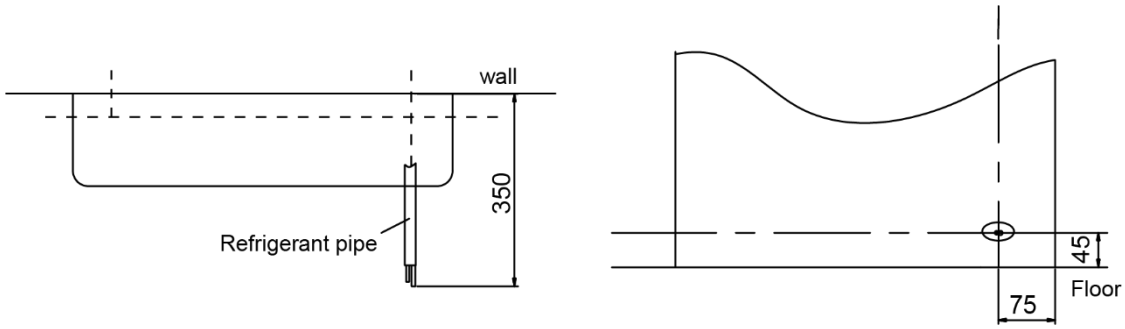
Минимальная допустимая длина.

Рекомендуемая минимальная длина трубы составляет 2,5 м, чтобы избежать шума от наружного блока и вибрации (механический шум и вибрация могут возникать в зависимости от способа установки блока и условий эксплуатации).

Максимальная длина трубы указана в руководстве по установке наружного блока.

Информацию о многократных подключениях см. в руководстве по установке блока с несколькими наружными блоками.

(Единица измерения: мм)



Сверление отверстия в стене и установка трубы, встраиваемой в стену.

Для стен с металлическим каркасом или металлическими плитами обязательно используйте трубу для встраивания в стену и накладку на отверстие для прохода трубы.

Обязательно заделайте зазоры вокруг труб герметиком, чтобы предотвратить утечку воды.

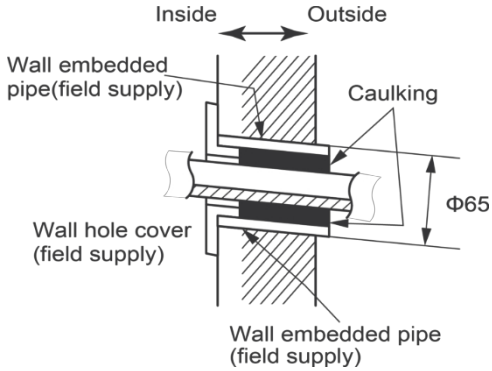
(1) Просверлите в стене отверстие диаметром 65 мм, чтобы оно имело уклон вниз наружу.

(2) Вставьте в отверстие трубу для прохода.

(3) Вставьте настенную крышку в трубу.

(4) После завершения монтажа трубопроводов хладагента, электропроводки и дренажных трубопроводов заделайте зазоры вокруг труб герметиком.

(Единица измерения: мм)



2.3 Сливные трубы

(1) Для сливной трубы используйте стандартную жесткую поливинилхлоридную трубу VP 20, внешний диаметр 26 мм, внутренний диаметр 20 мм.

(2) Сливной шланг (внешний диаметр 18 мм на соединительном конце, длина 220 мм) поставляется вместе с внутренним блоком. Подготовьте место для сливной трубы, как показано на рисунке ниже.

(3) Сливная труба должна быть наклонена вниз, чтобы вода стекала беспрепятственно (не должно быть сифона).

(4) Вставьте сливной шланг на такую глубину, чтобы он не вытащился из сливной трубы.

(5) Изолируйте внутреннюю сливную трубу изоляционным материалом толщиной не менее 10 мм для предотвращения образования конденсата.

(6) Снимите воздушные фильтры и налейте немного воды в дренажный поддон, чтобы проверить, что вода стекает беспрепятственно.

(7) Не допускается подключать трубу слива конденсата к сточной трубе или другим трубопроводам, которые могут выделять коррозионные вещества или иметь специфический запах, чтобы предотвратить попадание запаха в помещение или повреждение устройства.

(8) Не допускается подключение трубы слива конденсата к водосточной трубе, чтобы предотвратить попадание дождевой воды и причинение ущерба имуществу или травм людям.

(9) Труба для слива конденсата должна быть подключена к специальной системе слива для кондиционера.

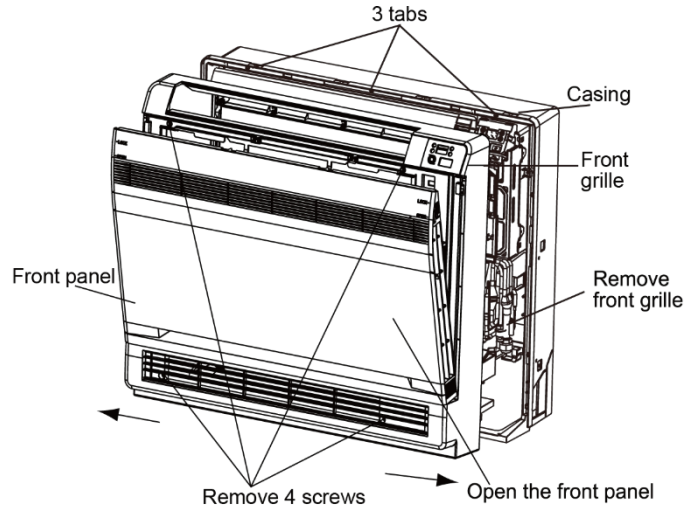
2.4 Установка внутреннего блока

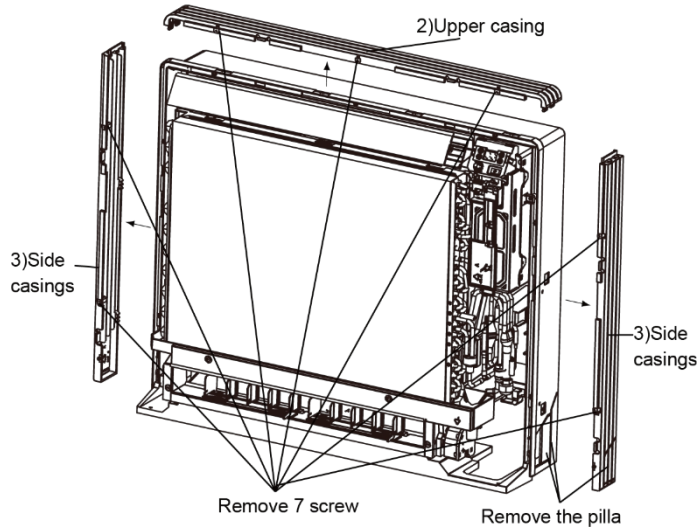
2.4.1 Подготовка

(1) Откройте переднюю панель, выкрутите 4 винта и снимите переднюю решетку, потянув ее вперед.

(2) Следуйте стрелкам, чтобы отсоединить защелки на передней панели и снять ее.

(3) При снятии щелевых частей выполните следующую процедуру.





Для молдингов:

Снимите стойки (удалите щелевые части на нижней раме с помощью кусачек). Для боковых трубок:

Снимите стойки.

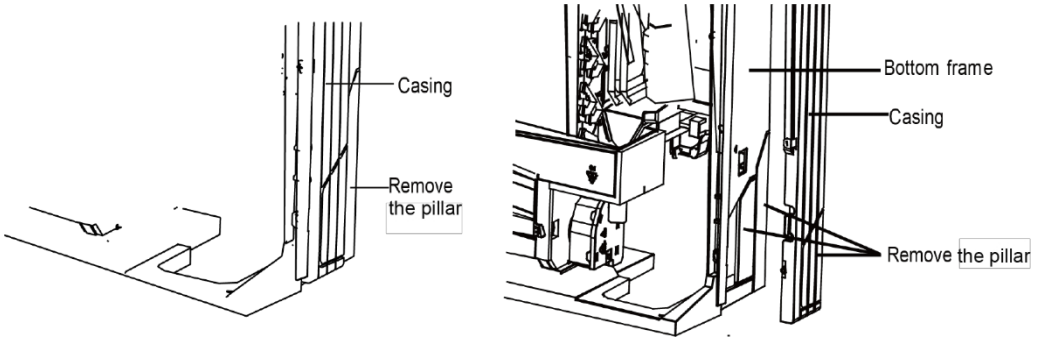
1) Снимите 7 винтов.

2) Снимите верхнюю оболочку (2 выступы).

3) Снимите левую и правую крышки (по 2 защелки с каждой стороны).

4) С помощью кусачек удалите прорези на нижней раме и кожухах.

5) Вернитесь, выполнив шаги в обратном порядке (3>2>1).



2.4.2 Установка

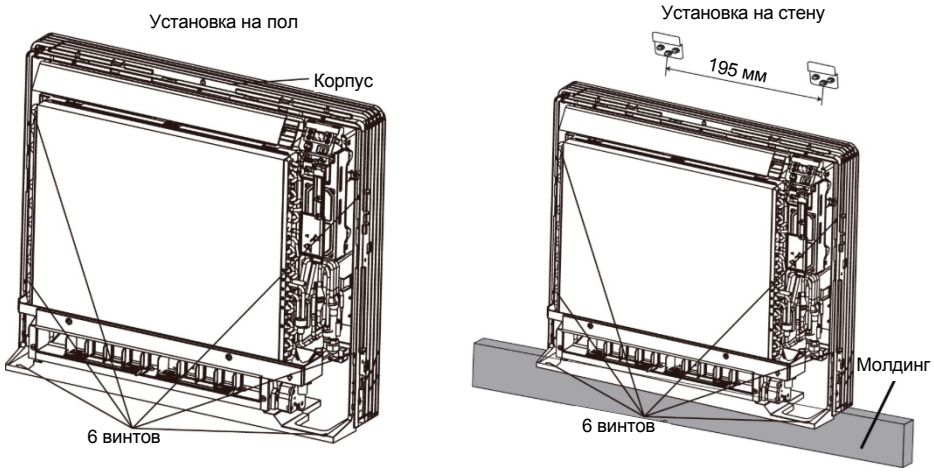
Закрепите 6 винтами для установки на пол (не забудьте закрепить на задней стенке).

При установке на стене закрепите монтажную пластину 5 винтами, а внутренний блок — 4 винтами.

Монтажная пластина должна быть установлена на стене, способной выдержать вес внутреннего блока.

(1) Временно закрепите монтажную пластину на стене, убедитесь, что панель расположена ровно, и отметьте места для сверления на стене.

(2) Закрепите монтажную пластину на стене с помощью винтов.



(3) После завершения подключения трубопроводов хладагента и сливных трубопроводов заполните зазор в сквозном отверстии шпатлевкой. Зазор может привести к образованию конденсата на трубопроводе хладагента и сливном трубопроводе, а также к попаданию насекомых в трубопроводы.

(4) После завершения всех подключений установите переднюю панель и переднюю решетку на прежние места.

Расширьте конец трубы:

(1) Отрежьте конец трубы труборезом.

(2) Удалите заусенцы, держа отрезанную поверхность вниз, чтобы стружка не попала в трубу.

(3) Установите раструбную гайку на трубу.

(4) Расширьте трубу.

(5) Убедитесь, что раструб выполнен правильно.

ВНИМАНИЕ!

① Не наносите минеральное масло на раструбную часть.

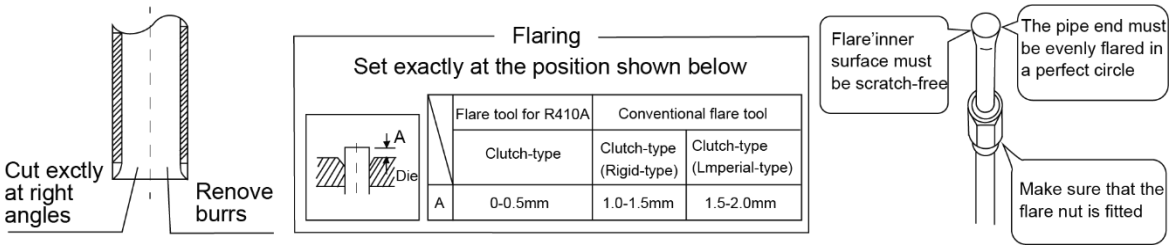
② Не допускайте попадания минерального масла в систему, так как это сокращает срок службы агрегатов.

③ Никогда не используйте трубопроводы, которые использовались в предыдущих установках. Используйте только детали, поставляемые вместе с устройством.

④ Ни в коем случае не устанавливайте осушитель на устройство R410A, чтобы не сократить срок его службы.

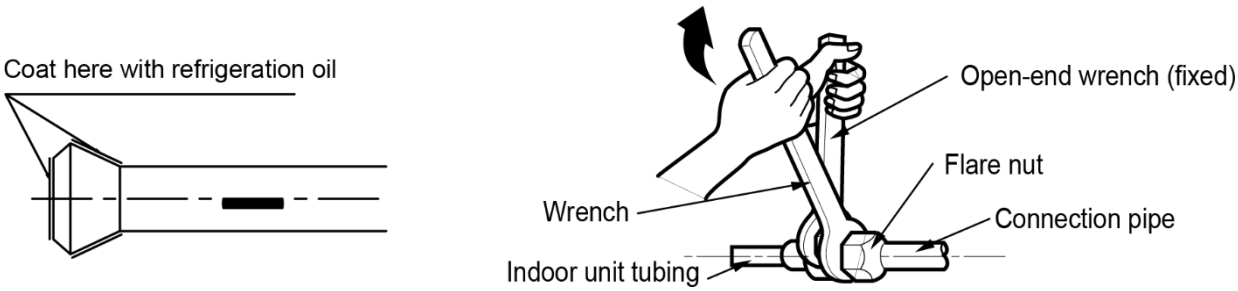
⑤ Осушающий материал может раствориться и повредить систему.

⑥ Неполное раскручивание может привести к утечке хладагента.



Подключение трубы хладагента:

(1) При затягивании гаек раструба используйте динамометрические ключи, чтобы не повредить гайки раструба и не допустить утечки газа.



(2) Совместите центры обоих раструбов и затяните раструбы, а затем гайки раструбов на 3 или 4 оборота вручную. Затем затяните их полностью динамометрическим ключом.

(3) Для предотвращения утечки газа нанесите хладагентное масло на внутреннюю и внешнюю поверхности раструба (используйте хладагентное масло для R410A).

Момент затяжки гайки раструба		
Газовая сторона		Со стороны жидкости
Класс 22/28	Класс 36/45/50	Класс 22/28/36/45/50
3/8 дюйма	1/2 дюйма	1/4 дюйма
32,7-39,9 Нм (333-407 кгс.см)	49,5-60,3 Нм (505-615 кгс.см)	14,2-17,2 Нм (144-175кгс.см)

Меры предосторожности при обращении с трубопроводом:

(1) Защищайте открытый конец трубы от пыли и влаги.

(2) Все изгибы труб должны быть как можно более плавными. Для гибки используйте трубогиб. (Радиус изгиба должен быть 30–40 мм или больше).
Выбор меди и теплоизоляционных материалов.

При использовании коммерческих медных труб и фитингов соблюдайте следующие требования:

(1) Теплоизоляционный материал: пенополиэтилен.

Коэффициент теплопередачи: от 0,041 до 0,052 Вт/м K (от 0,035 до 0,045 кка/(м ч °C)). Максимальная температура поверхности труб с хладагентом достигает 110 °C.

Выбирайте теплоизоляционные материалы, которые выдерживают эту температуру.

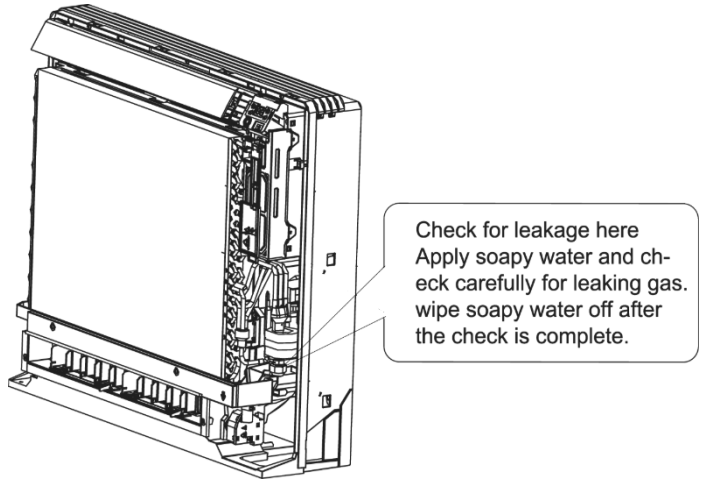
(2) Обязательно изолируйте как газовые, так и жидкостные трубопроводы и обеспечьте следующие размеры изоляции.

Газовая сторона		Жидкая сторона	Теплоизоляция газовых труб		Теплоизоляция труб для жидкости
Класс 22/28	Класс 36/45/50	—	Класс 22/28	Класс 36/45/50	—
Внешний диаметр 9,52 мм	Внешний диаметр 12,7 мм	Внешний диаметр 6,35 мм	Внутренний диаметр 12-15 мм	Внутренний диаметр 14-16 мм	Внутренний диаметр 8-10 мм
Толщина 0,8 мм			Минимальная толщина 10 мм		

(3) Используйте отдельные теплоизоляционные трубы для газовых и жидких хладагентов. Проверьте на наличие утечки газа.

(4) После продувки воздухом проверьте герметичность.

(5) См. разделы «Слива воздуха» и «Проверка на утечку газа» в руководстве по установке наружного блока.



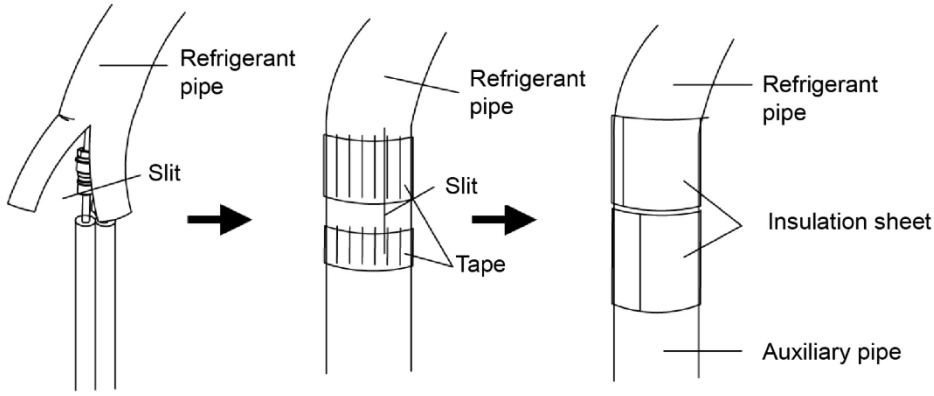
Присоединение соединительной трубы.

Присоедините трубу после проверки на утечку газа, как описано выше.

(1) Отрежьте изолированную часть трубопровода на месте, совместив ее с соединительной частью.

(2) Закрепите разрез на стороне трубопровода хладагента с помощью ленты на стыке с вспомогательным трубопроводом, убедившись, что нет зазоров.

(3) Оберните разрез и стык изоляционным листом из комплекта, убедившись, что нет зазоров.

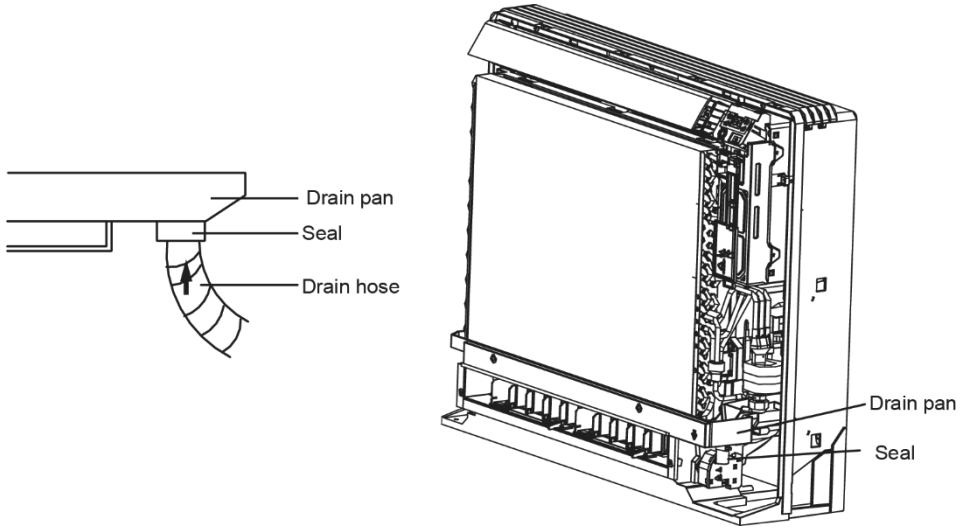


ВНИМАНИЕ!

① Надежно изолируйте соединение труб. Неполная изоляция может привести к утечке воды.

② Вставьте трубу внутрь, чтобы она не оказывала чрезмерного давления на переднюю решетку. Подключение сливного шланга.

Вставьте прилагаемый сливной шланг C в гнездо сливного поддона. Вставьте сливной шланг до упора, пока он не прижмется к гнезду.



ВНИМАНИЕ!

При использовании многофункционального внутреннего блока выполните установку в соответствии с инструкцией по установке, прилагаемой к наружному блока.

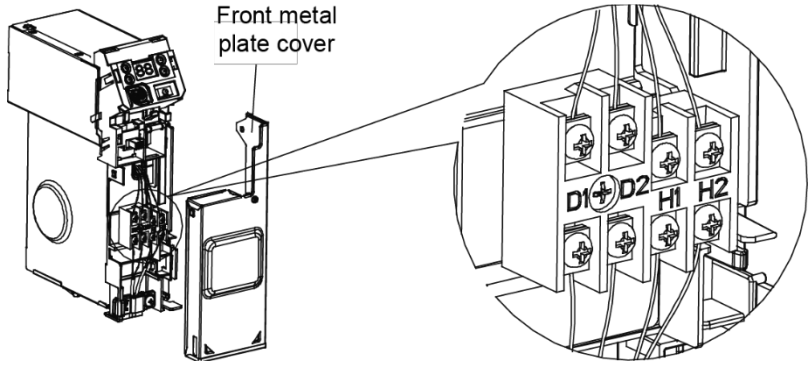
Отсоедините зажимную пластину датчика, снимите переднюю металлическую крышку и подключите провод к клеммной колодке.

(1) Откройте крышку электрического блока внутреннего блока.

(2) Проведите линию связи через резиновое кольцо.

(3) Подключите линию связи к клеммам D1 и D2 на плате внутреннего блока.

(4) Зафиксируйте линию связи с помощью зажима для проводов на электрическом блоке. Потяните провода, чтобы убедиться, что они надежно зафиксированы, а затем закрепите провода с помощью фиксатора.

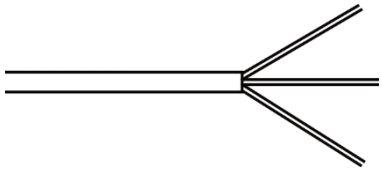


ВНИМАНИЕ!

Каждый внутренний блок должен питаться от единого источника питания.

① Шнур питания вставлен в материнскую плату через отверстие в корпусе. Подключите шнур питания к выключателю. Если шнур питания недостаточной длины, удлините его с помощью клеммной колодки.

② Установите крышку проводки на прежнее место и затяните болт.



③ Установите панель обратно на место.

ВНИМАНИЕ!

① Не используйте провода с резьбой, многожильные провода, удлинители или соединения типа «звездочка», так как это может привести к перегреву, поражению электрическим током или возгоранию.

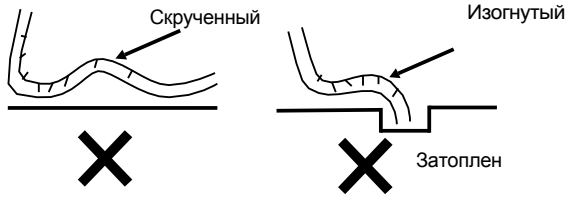
② Не используйте в изделии электрические детали, приобретенные в местных магазинах (не разветвляйте питание дренажного насоса и т. д. от клеммной колодки). Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

Установите сливную трубу.

(1) Для хорошего слива дренажный шланг должен быть расположен под наклоном вниз.

(2) Не сгибайте и не закручивайте сливной шланг, не затопляйте его конец водой.

(3) При подключении более длинной сливной трубки внутри помещения обмотайте ее термостойким материалом.



Установите соединительные трубы.

Соедините соединительную трубу с двумя соответствующими ведущими трубами, плотно затяните гайку на соединительной трубе.

ВНИМАНИЕ!

① Будьте осторожны при изгибании соединительных труб, иначе вы повредите трубы.

② Если момент затяжки гайки с раструбом слишком велик, произойдет утечка.

2.5 Требования к подключению

Модель	Размер шнура питания	Номинальный ток воздушного выключателя (A)	Минимальная площадь сечения заземляющего провода ($мм^2$)	Минимальный поперечный сечение силового кабеля ($мм^2$)
EMV-ND22C/A-T EMV-ND28C/A-T EMV-ND36C/A-T EMV-ND45C/A-T EMV-ND50C/A-T	220~240 В~ , 50 Гц 208~230 В~ , 60 Гц	6	1	1

ПРИМЕЧАНИЯ!

① В качестве шнура питания устройства используйте только медный провод. Рабочая температура должна находиться в пределах номинального значения.

② Если длина шнура питания превышает 15 м, увеличьте сечение шнура питания, чтобы избежать перегрузки, которая может привести к аварии.

③ Вышеуказанные требования к выбору: Размер шнура питания основан на одножильном проводе BV (2~4 шт.) при температуре окружающей среды 40 °C при прокладке через пластиковую трубу. Воздушный выключатель типа D, используется при 40 °C. Если фактические условия установки отличаются, пожалуйста, уменьшите мощность в соответствии с техническими характеристиками шнура питания и воздушного выключателя, предоставленными производителем.

④ Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить производителем, его сервисным представителем или лицом, имеющим соответствующую квалификацию, во избежание опасности.

⑤ Установите отсекающее устройство рядом с блоком. Минимальное расстояние между каждой ступенью отсекающего устройства должно составлять 3 мм (одинаково для внутреннего и наружного блоков).

3 Состав и названия всех частей внутреннего блока

ВНИМАНИЕ!

① Перед открытием передней панели обязательно остановите работу и выключите выключатель.

② Не прикасайтесь к металлическим частям внутри внутреннего блока, так как это может привести к травмам.

(1) Фотокаталитический фильтр из
титаноапатита.
Воздухоочистительный фильтр:
Эти фильтры прикреплены к внутренней стороне воздушных фильтров.

(2) Выход воздуха.

(3) Дисплей.

(4) Передняя панель.

(5) Жалюзи (вертикальные лопасти).
Жалюзи находятся внутри воздуховыпускного отверстия.

(6) Воздухозаборник.

(7) Воздушный фильтр.

(8) Заслонка (горизонтальная планка).

(9) Индикатор режима охлаждения.

(10) Индикатор режима обогрева.

(11) Индикатор режима сушки.

(12) Индикатор работы.

(13) Светодиодный дисплей.

(14) Выключатель внутреннего блока:

1) Нажмите этот переключатель один раз, чтобы начать работу.

2) Нажмите еще раз, чтобы остановить работу.

3) Режим работы соответствует следующей таблице.

Модель	Режим	Настройка температуры	Расход воздуха
ТЕПЛОВОЙ НАСОС	АВТО	26	АВТО

4) Этот переключатель полезен при отсутствии пульта дистанционного управления.

(15) Приемник сигнала:

1) Принимает сигналы от пульта дистанционного управления.

2) Когда устройство принимает сигнал, раздается короткий звуковой сигнал.

3) Звуковой сигнал об изменении настроек.

(16) Переключатель выбора выхода воздуха.

Он измеряет температуру воздуха вокруг устройства.

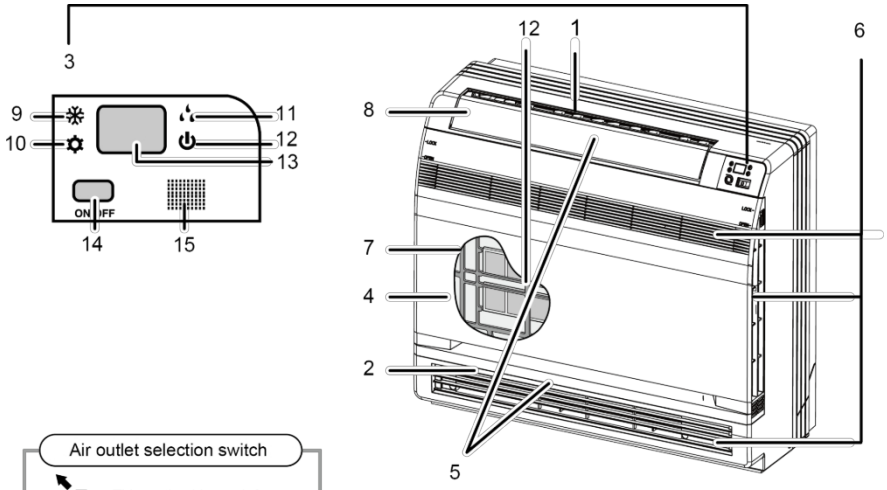
ПРИМЕЧАНИЯ!

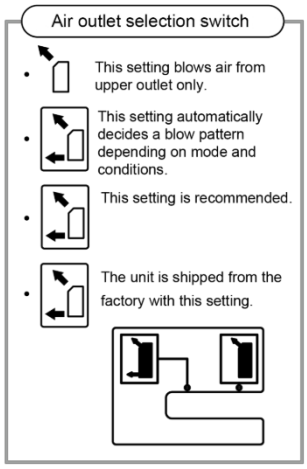
① Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить производителем, его сервисным представителем или лицом, имеющим аналогичную квалификацию, во избежание опасности.

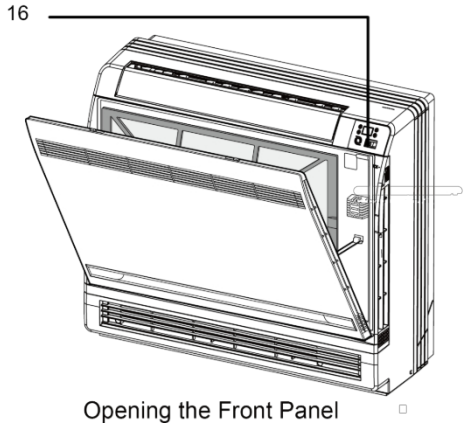
② Прибор должен быть установлен в соответствии с национальными правилами электромонтажа.

③ В стационарную электропроводку должен быть подключен всеполюсный разъединяющий выключатель с расстоянием между контактами не менее 3 мм на всех полюсах.

④ В стационарную электропроводку должен быть включен всеполюсный разъединяющий выключатель с расстоянием между контактами не менее 3 мм на всех полюсах.







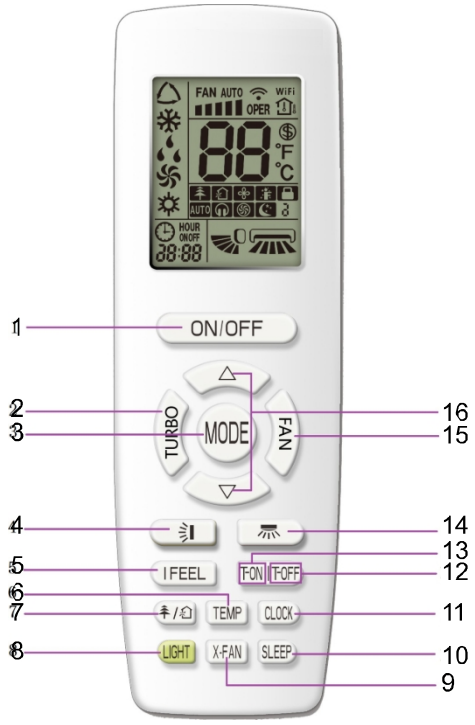
Opening the Front Panel

4 Диапазон рабочих температур

—	Состояние внутренней стороны		Состояние снаружи помещения	
	Температура сухого термометра °C	Температура по влажному термометру °C	Температура сухого термометра °C	Температура по влажному термометру °C
Номинальная мощность охлаждения	27	19	35	24
Макс. охлаждение	32	23	43	26
Минимальное охлаждение	21	15	18	—
Номинальная мощность нагрева	20	15	7	6
Макс. нагрев	27	—	24	18
Минимальная мощность нагрева	20	15	-15	-16

5 Пульт дистанционного управления YAP1F

5.1 Название и функция кнопок



№	Название кнопки	Функция
	ВКЛ/ВЫК	Включение или выключение устройства.
2	TURBO	Установите функцию турбо.
3	РЕЖ	Установить режим работы.
4		Установить состояние поворота вверх и вниз.
5	I FEEL	Установить функцию «Я ЧУВСТВУЮ».
6	TEMP	Переключите тип отображения температуры на дисплее устройства.
7		Установите функцию здоровья и функцию воздуха.
8	LIGHT	Установите функцию подсветки.
9	X-FAN	Установить функцию X-FAN.
10	SLEEP	Установить функцию сна.
11	CLOCK	Установить часы системы.
12	TOFF	Установить функцию отключения таймера.
13	TON	Включение функции таймера.
14		Установить состояние поворота влево и вправо.
15	Вентилятор	Установите скорость вентилятора.
16	△/▽	Установите температуру и время.

5.2 Подготовка перед эксплуатацией

При первом использовании пульта дистанционного управления или после замены батареек установите время системы в соответствии с текущим временем, выполнив следующие действия:

(1) Нажмите кнопку «CLOCK», индикатор «🕒» (Время) будет мигать.

(2) Нажатие кнопки «△» или «▽» приводит к быстрому увеличению или уменьшению времени на часах.

(3) Нажмите кнопку «CLOCK» еще раз, чтобы подтвердить время и вернуться к отображению текущего времени.

5.3 Введение в функции управления

(1) Выбор режима работы.

В состоянии «Устройство включено» нажмите кнопку «MODE», чтобы выбрать режим работы в следующей последовательности:



(2) Настройка температуры.

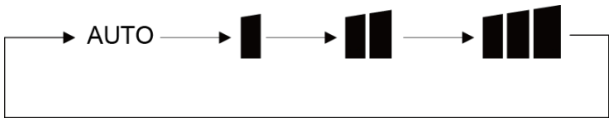
В состоянии включения устройства нажмите кнопку «△» для увеличения заданной температуры и кнопку «▽» для уменьшения заданной температуры. Диапазон температур составляет от 16 °C до 30 °C.

ВНИМАНИЕ!

В автоматическом режиме ручная регулировка температуры не требуется.

(3) Регулировка скорости вентилятора.

В блоке «Статус» нажмите кнопку «FAN» для регулировки скорости вентилятора в следующей последовательности:



ПРИМЕЧАНИЯ!

① При смене режима работы скорость вентилятора сохраняется в памяти.

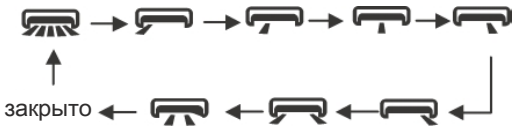
② В режиме осушения скорость вентилятора низкая и не может быть изменена.

(4) Настройка функции поворота.

1) Настройка поворота влево и вправо.

A. В режиме простого раскачивания нажмите кнопку «», чтобы настроить раскачивание влево и вправо.

B. В режиме поворота под фиксированным углом нажмите кнопку «», чтобы плавно регулировать угол поворота влево и вправо, как показано ниже:



ВНИМАНИЕ!

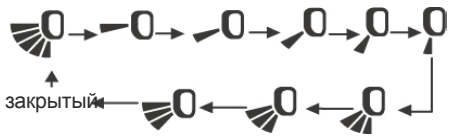
Непрерывно выполняйте повороты влево и вправо в течение 2 секунд, состояния поворота будут меняться в соответствии с вышеуказанным порядком, или переключаться между состоянием «закрыто» и «».

2) Настройка поворота вверх и вниз.

A. В режиме простого поворота нажмите кнопку «» (вверх/вниз), чтобы настроить состояние поворота вверх и вниз.

B. В режиме поворота под фиксированным углом нажмите кнопку «», чтобы настроить поворот вверх и вниз

угол поворота вверх и вниз, как показано ниже:



ВНИМАНИЕ!

Непрерывно управляйте поворотом влево и вправо в течение 2 секунд, состояния поворота будут меняться в соответствии с вышеуказанным порядком, или переключите состояние «closed» (закрыто) и « » (открыто).

(5) Настройка функции турбо.

В режиме охлаждения или обогрева нажмите кнопку «TURBO», чтобы включить функцию турбо.

1) Когда на дисплее отображается надпис ь « » , функция турбо включена.
2) Если н а д п и с ь « » не отображается, функция турбо отключена.
3) Когда функция турбо включена, устройство работает на сверхвысокой скорости для быстрого охлаждения или нагрева. Когда функция турбо выключена, устройство работает с установленной скоростью вентилятора.

(6) Настройка функции подсветки.

Индикатор на панели приемника отображает текущий режим работы. Если вы хотите выключить индикатор, нажмите кнопку «LIGHT». Нажмите эту кнопку еще раз, чтобы включить индикатор.

(7) Просмотр температуры окружающей среды.

Когда устройство включено, на световой панели приемника или проводном контроллере по умолчанию отображается заданная температура. Нажмите кнопку «TEMP», чтобы просмотреть температуру окружающей среды внутри или снаружи помещения.

1) Когда на дисплее отображается « » , это означает, что отображаемая температура является заданной температурой.
2) Когда на дисплее отображается надпись « » , это означает, что отображаемая температура является температурой внутри помещения.
3) Если на дисплее отображается надпись « » , это означает, что отображаемая температура является температурой наружного воздуха.

ВНИМАНИЕ!

Заданная температура всегда отображается на пульте дистанционного управления.

(8) Настройка функции X-FAN.

В режиме охлаждения или осушения нажмите кнопку «X-FAN», чтобы настроить функцию X-FAN.

1) Когда на дисплее отображается надпис ь « » , функция X-FAN включена.
2) Если индикатор « » не отображается, функция X-FAN отключена.
3) Когда функция X-FAN включена, вода на испарителе будет выдуваться до выключения устройства, чтобы избежать появления плесени.

(9) Настройка функции здоровья.

В режиме работы устройства нажмите кнопку « », чтобы настроить функцию здоровья.

1) Когда на дисплее отображается надпис ь « » , функция «Здоровье» включена.
2) Если н а д п и с ь « » не отображается, функция «Здоровье» отключена.

Функция очистки воздуха доступна, если устройство оснащено генератором анионов. Когда функция очистки включена, генератор анионов начинает работу, поглощая пыль и убивая бактерии в помещении.

(10) Настройка функции воздуха.

1) Нажмите кнопку «» (Очистка воздуха), пока не отобразится надпись «» (Очистка воздуха включена), после чего функция очистки воздуха включится.

2) Нажмите кнопку «» (Очистка воздуха), пока не исчезнет надпись «» (Очистка воздуха), после чего функция очистки воздуха отключится.

Когда внутренний блок подключен к клапану свежего воздуха, настройка функции воздуха может управлять подключением клапана свежего воздуха, что позволяет регулировать объем свежего воздуха и улучшать качество воздуха в помещении.

(11) Настройка функции сна.

В режиме «Вкл.» нажмите кнопку «SLEEP», чтобы включить или выключить функцию сна.

1) Когда на дисплее отображается надпись «», функция сна включена.

2) Если надпись «» не отображается, функция сна выключена.

ВНИМАНИЕ!

① Функция сна не может быть установлена в автоматическом режиме и режиме вентилятора.

② При выключении устройства или переключении режима функция сна отключается.

(12) Настройка функции I FEEL.

В состоянии включения устройства нажмите кнопку «I FEEL», чтобы включить или выключить функцию I FEEL.

1) Когда на дисплее отображается надпись «», функция I FEEL включена.

2) Если надпись «» не отображается, функция I FEEL выключена.

3) Когда функция I FEEL включена, устройство регулирует температуру в соответствии с температурой, определяемой пультом дистанционного управления, для достижения наилучшего эффекта кондиционирования. В этом случае пульт дистанционного управления должен находиться в пределах зоны действия.

(13) Настройка таймера.

Вы можете установить время работы устройства по своему усмотрению. Вы также можете установить таймер включения и таймер выключения в комбинации.

Перед настройкой проверьте, совпадает ли время системы с текущим временем. Если нет, установите время в соответствии с текущим временем.

1) Настройка выключения таймера.

A. При нажатии кнопки «TOFF» мигает надпись «OFF», а в зоне отображения времени отображается время таймера последней настройки.

B. Нажмите кнопку «△» или «▽», чтобы настроить время таймера.

C. Нажмите кнопку «TOFF» еще раз, чтобы подтвердить настройку. Отобразится надпись «OFF», а в зоне отображения времени снова будет отображаться текущее время.

D. Нажмите кнопку «TOFF» еще раз, чтобы отменить таймер, и «OFF» не будет отображаться.

2) Включение таймера.

A. Нажмите кнопку «TON», «ON» мигает, а в зоне отображения времени отображается время таймера последней настройки.

B. Нажмите кнопку «△» или «▽», чтобы настроить время таймера.

C. Нажмите кнопку «TON» еще раз, чтобы подтвердить настройку. Отобразится надпись «ON», а в зоне отображения времени снова будет отображаться текущее время.

D. Нажмите кнопку «TON» еще раз, чтобы отменить таймер, и индикатор ON не будет отображаться.

5.4 Введение специальной функции

(1) Установка блокировки от детей.

Нажмите одновременно кнопки «△ » и «▽ », чтобы заблокировать кнопки на пульте дистанционного управления, и на дисплее отобразится надпись « ».

Нажмите одновременно кнопки «△ » и «▽ », чтобы разблокировать кнопки на пульте дистанционного управления, и индикатор « » не будет отображаться.

Если кнопки заблокированы, при нажатии кнопки индикатор « » мигает 3 раза, и любые действия с кнопкой не действуют.

(2) Переключение шкалы температуры.

В выключенном состоянии устройства одновременно нажмите кнопки «MODE» и «▽ », чтобы переключить шкалу температуры между °C и °F.

(3) Настройка функции энергосбережения.

В состоянии включения устройства и в режиме охлаждения одновременно нажмите кнопки «CLOCK» и «TEMP», чтобы перейти в режим энергосбережения.

1) Когда на дисплее отображается надпись «SE », функция энергосбережения включена.
2) Если надпись «SE » не отображается, функция энергосбережения выключена.

Если вы хотите отключить функцию энергосбережения, нажмите кнопки «CLOCK» и «TEMP», и надпись «SE » не будет отображаться.

ВНИМАНИЕ!

Функция энергосбережения доступна только в режиме охлаждения и отключается при переключении режима или настройке функции сна.

(4) Функция отсутствия.

Когда устройство включено и находится в режиме обогрева, одновременно нажмите кнопки «CLOCK» и «TEMP», чтобы войти в функцию отсутствия. В зоне отображения температуры отображается 8 и надпись « ».

Нажмите одновременно кнопки «CLOCK» и «TEMP», чтобы выйти из режима отсутствия.
зона отображения возвращается к предыдущему режиму и не отображается.

В зимнее время функция отсутствия позволяет поддерживать температуру в помещении выше 0 °C, чтобы избежать замерзания.

ВНИМАНИЕ!

Функция отсутствия доступна только в режиме обогрева и отключается при переключении режима или настройке функции сна.

5.5 Замена батареек в пульте дистанционного управления и ПРИМЕЧАНИЕ

(1) Снимите крышку в направлении стрелки (как показано на рис. 1①).

(2) Извлеките оригинальные батарейки (как показано на рис. 1②).

(3) Вставьте две сухие батарейки 7# (AAA 1,5 В) и убедитесь, что полярность «+» и «-» установлена правильно (как показано на рис. 2③).

(4) Установите крышку на место (как показано на рис. 2④).

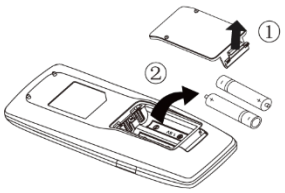


Рис. 1

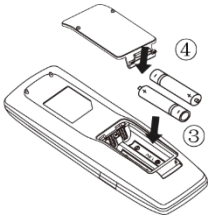


Рис. 2

ВНИМАНИЕ!

① Пульт дистанционного управления следует размещать на расстоянии 1 м от телевизора или стереосистемы.

② Пульт дистанционного управления следует использовать в пределах зоны его действия.

③ Если пульт дистанционного управления не работает нормально, извлеките батарейки и вставьте их обратно через 30 секунд. Если пульт по-прежнему не работает, замените батарейки.

④ При замене батарей не используйте старые или батареи другого типа, иначе это может привести к неисправности.

⑤ Если вы не будете использовать пульт дистанционного управления в течение длительного времени, извлеките батарейки.

6 Способ обслуживания

Перед проверкой и обслуживанием устройства. ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ устройства в сеть, пожалуйста, выключите его с помощью выключателя питания.

6.1 Устройства

Внутренний блок, наружный блок и пульт дистанционного управления Протрите их сухой мягкой тканью.

6.2 Передняя панель

(1) Откройте переднюю панель.

(2) Снимите воздушный фильтр.

Сдвиньте два стопора с левой и правой стороны внутрь до щелчка.

(3) Снимите переднюю панель.

1) Снимите веревку.

2) Опустите переднюю панель вперед, чтобы снять ее.

(4) Очистите переднюю панель.

1) Протрите ее мягкой тканью, смоченной в воде.

2) Можно использовать только нейтральные моющие средства.

3) Если переднюю панель промыли водой, вытрите ее тканью и просушите в тени после промывки.

(5) Прикрепите переднюю панель.

1) Вставьте переднюю панель в пазы корпуса (3 места).

2) Прикрепите веревку к правой внутренней стороне передней решетки.

3) Медленно закройте панель.

ВНИМАНИЕ!

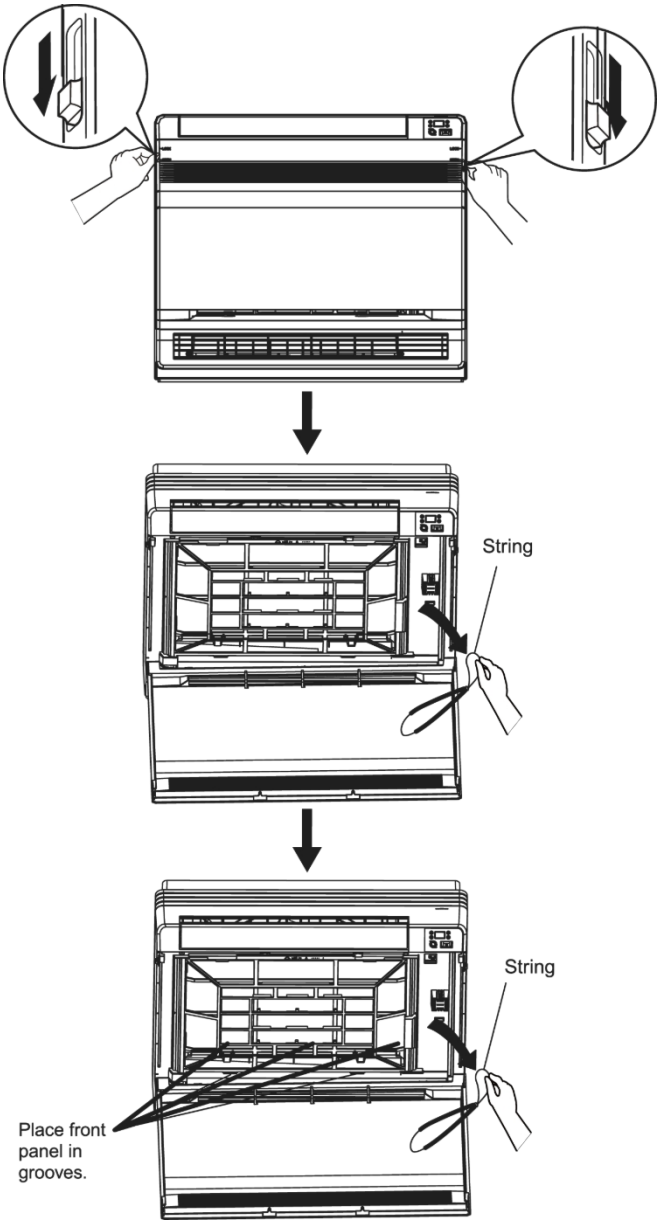
① Не прикасайтесь к металлическим частям внутреннего блока. При прикосновении к этим частям можно получить травму.

② При снятии или установке передней панели используйте прочный и устойчивый табурет и будьте осторожны.

③ При снятии или установке передней панели надежно поддерживайте ее рукой, чтобы она не упала.

④ Для очистки не используйте горячую воду температурой выше 40 °C, бензин, растворитель, другие летучие масла, полировальные пасты, щетки для чистки или другие предметы, которые могут повредить поверхность.

⑤ После очистки убедитесь, что передняя панель надежно закреплена.



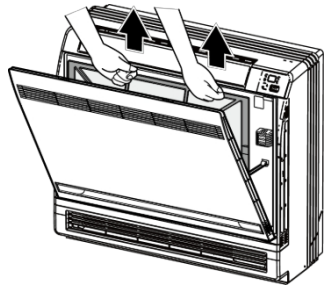
6.3 Фильтры

(1) Откройте переднюю панель.

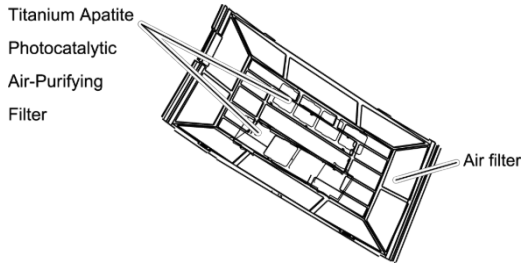
(2) Снимите воздушный фильтр.

Слегка нажмите на защелки справа и слева от воздушного фильтра, а затем потяните вверх.

(3) Снимите фотокаталитический фильтр для очистки воздуха из титанового апатита. Удерживая за выступы рамы, снимите зажимы в 4 местах.

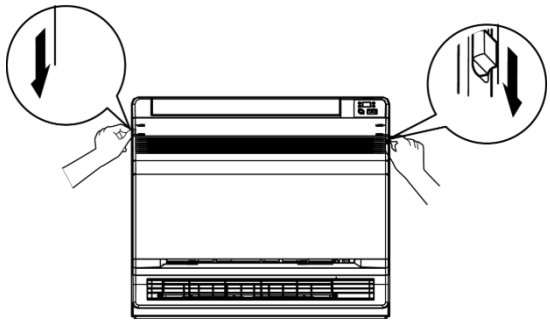


(4) Очистите или замените каждый фильтр.



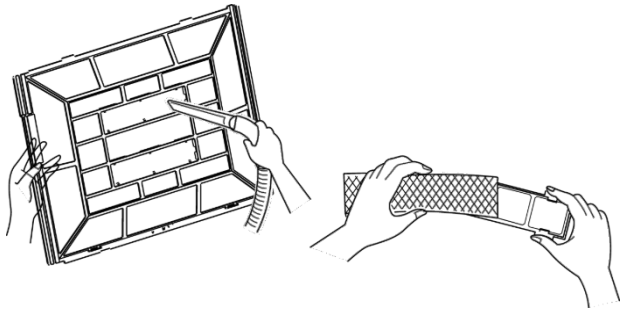
(5) Установите воздушный фильтр и фотокаталитический фильтр Titanium Apatite на место и закройте переднюю панель.

Работа без воздушных фильтров может привести к неисправностям, так как внутри внутреннего блока будет скапливаться пыль.



(6) Промойте воздушные фильтры водой или очистите их с помощью пылесоса.

1) Если пыль не удаляется легко, промойте их нейтральным моющим средством, разбавленным теплой водой, а затем высушите в тени.
2) Рекомендуется чистить воздушные фильтры каждую неделю.



6.4 Титано-апатитный фотокаталитический воздухоочистительный фильтр.

Фотокаталитический фильтр для очистки воздуха Titanium Apatite можно обновить, промыв его водой один раз в 6 месяцев. Рекомендуется заменять его один раз в 3 года.

(1) Удалите пыль с помощью пылесоса и замочите в теплой воде на 10–15 минут, если загрязнение сильное.

(2) Не снимайте фильтр с рамы при промывании водой.

(3) После промывки стряхните остатки воды и просушите в тени.

(4) Поскольку материал изготовлен из бумаги, не выжимайте фильтр при удалении из него воды.

6.5 Замена

Снимите защелки на раме фильтра и замените фильтр новым.

(1) Утилизируйте старый фильтр как горючий отход.

(2) Утилизируйте старый фильтр как горючий отход.

ВНИМАНИЕ!

Эксплуатация с загрязненными фильтрами.

① Невозможно обеззараживать воздух.

② Невозможно очистить воздух.

Приводит к плохому обогреву или охлаждению.

① Может вызывать появление запаха.

ВНИМАНИЕ!

① Убедитесь, что основание, подставка и другие крепежные детали наружного блока не имеют следов гниения или коррозии.

② Убедитесь, что ничто не блокирует воздухозаборники и выпускные отверстия внутреннего и наружного блоков.

③ Убедитесь, что дренажный шланг свободно выходит из дренажного трубопровода во время работы в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ или ОСУШЕНИЕ.

④ Если вода не вытекает, возможно, из внутреннего блока протекает вода. В этом случае остановите работу и обратитесь в сервисный центр.

6.6 Перед длительным периодом простоя

(1) В хорошую погоду включите режим «Только вентилятор» на несколько часов, чтобы просушить внутреннюю часть.

1) Нажмите кнопку «MODE» и выберите режим «FAN».

2) Нажмите кнопку «ON/OFF» и запустите работу.

(2) После остановки работы выключите выключатель кондиционера в комнате.

(3) Очистите воздушные фильтры и установите их на место.

(4) Извлеките батарейки из пульта дистанционного управления.

ВНИМАНИЕ!

При подключении нескольких наружных блоков убедитесь, что в других помещениях не включен режим обогрева, прежде чем использовать режим вентиляции.

7 Описание функций функционального переключателя S7

(1) 3-позиционный переключатель необходимо установить перед подачей питания на основную плату, он определяет рабочий режим внутреннего блока.

(2) Его функции следующие:

Селекторный переключатель Шелкография	Функция	Переключатель ВКЛ	Переключатель ВЫКЛ
1(S / R)	Выбор режима памяти: (1) Выбор между режимом сброса и режимом ожидания после включения питания. (2) Эта функция доступна без проводного контроллера.	Режим ожидания после включения питания	Сброс после подачи питания
2(L / I)	Выбор между ручным контроллером и приемником: (1) Если выбран ручной контроллер, функция дистанционного управления приемника будет отключена. (2) Если выбран приемник, проводной контроллер будет неактивен.	Выбор проводного контроллера	Выбор соединения приемника

8 Анализ неисправностей

ВНИМАНИЕ!

Не ремонтируйте кондиционер самостоятельно, так как неправильный ремонт может привести к поражению электрическим током или возгоранию. Обратитесь в сервисный центр и поручите ремонт устройства специалисту. Перед обращением в сервисный центр проверьте следующие пункты, чтобы сэкономить время и деньги.

Явления неисправности	Анализ неисправностей
Кондиционер не запускается сразу после выключения.	Предохранитель от перегрузки устройства запускает его через 3 минуты.
При включении устройства появился запах.	Это происходит потому, что при работе кондиционера запахи или сигаретный дым из комнаты, которые были втянуты, выбрасываются обратно.
При работе устройства слышен легкий шум.	Это звук внутреннего циркулирующего хладагента.
При охлаждении из вентиляционного отверстия выходит туман.	Воздух в помещении охлаждается быстро.
При работе или после остановки слышен скрип.	Скрип, вызванный расширением панели и других деталей из-за изменения температуры.
Кондиционер не работает.	Отключено ли электропитание? Подключено ли питание? Сработала ли защитная автоматика? Напряжение слишком высокое или слишком низкое? Был ли установлен таймер на беспроводном пульте дистанционного управления?
Кондиционер не охлаждает (не нагревает) достаточно хорошо.	Правильно ли установлена температура? Не заблокированы ли входные и выходные вентиляционные отверстия наружного блока? Не загрязнен ли воздушный фильтр, что приводит к блокировке? Окна и двери закрыты? Скорость вентиляции установлена на низкую? Есть ли в помещении другие источники тепла?
Беспроводной пульт дистанционного управления не работает.	При замене батареек беспроводной пульт дистанционного управления иногда может не работать. Снимите заднюю крышку и нажмите кнопку «ACL», чтобы вернуть пульт в нормальное состояние. Кондиционер находится в ненормальном режиме или слишком часто меняет функции, что приводит к невозможности управления с помощью беспроводного пульта дистанционного управления. Отключите главный выключатель питания и снова включите питание, чтобы возобновить нормальную работу. Находится ли пульт в зоне приема? Или есть препятствия? Проверьте, достаточно ли заряжены батарейки в беспроводном пульте дистанционного управления. Если нет, замените батарейки.

8.1 Сервисный центр

При появлении следующих явлений немедленно прекратите эксплуатацию, отключите основное питание устройства и обратитесь в сервисный центр по обслуживанию кондиционеров.

(1) При работе слышен резкий звук.

(2) Часто перегорает предохранитель или защитный элемент.

(3) В устройство непроизвольно попадает вещество или вода.

(4) Утечка воды в помещении.

(5) Перегрев шнура питания.

(6) При работе устройства появляется запах.

8.2 Послепродажное обслуживание

При возникновении проблем с качеством или других проблем при покупке кондиционера обратитесь в местный сервисный центр.

EUROHOFF

IT IS MADE FOR EUROPE

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Информацию можно получить:
на веб-сайте: WWW.EUROHOFF.RU

Документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные Законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется со дня его изготовления.
Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.
По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в уполномоченные сервисные центры. Гарантийное обслуживание купленного Вами кондиционера осуществляется через Продавца.
Для установки (подключения) изделия (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в наши сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами любых других квалифицированных специалистов, однако Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные. Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

Срок службы изделия составляет 10 лет. Гарантийный срок обслуживания составляет до 12 **месяцев со дня покупки.**

Настоящая гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия. Выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия производится в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 рабочих дней. Указанный выше гарантийный срок распространяется только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью. В случае использования изделия в предпринимательской деятельности, его гарантийный срок составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие изделия, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи Покупателю изделия по окончании ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих. Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ. Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, в которой это изделие было первоначально продано

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:
– периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров);
– любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ТАКЖЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ:

– если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия;

– использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;

– наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;

– ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами;

– стихийный бедствий (пожар, наводнение и т.п.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;

– неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (не соответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;

– дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей (не предусмотренных инструкцией по эксплуатации), насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;

– неправильного хранения изделия;

– необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстро изнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом, или если такая замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;

– дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы;

– дефектов, возникших вследствие невыполнения Покупателем указанной ниже Памятки по уходу за кондиционером.

Особые условия эксплуатации кондиционеров. Настоящая гарантия не предоставляется, когда по требованию/желанию Покупателя в нарушение действующих в РФ требований СНиПов, стандартов и иной технической документации: был неправильно подобран и куплен кондиционер (-ы) для конкретного помещения; были неправильно смонтирован(-ы) (установлен(-ы)) блок(-и) купленного Покупателем кондиционера.

Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного кондиционера (-ов) с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель снимают с себя всякую ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием купленного кондиционера (-ов) без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.

Памятка по уходу за кондиционером:

1. Не реже одного раза в 2 недели, а при необходимости и чаще, прочищайте воздушные фильтры во внутреннем блоке (см. инструкцию по эксплуатации). Защитные свойства этих фильтров основаны на электростатическом эффекте, поэтому даже при незначительном загрязнении фильтр перестает выполнять свои функции.

2. Минимум один раз в год очистите теплообменник внутреннего блока. Для этого необходимо: открыть переднюю решетку, снять воздушные фильтры, используя пылесос или кисть с длинным ворсом, осторожно прочистить ребра теплообменника (учтите, что смятые ребра уменьшают эффективность работы кондиционера). При выполнении этой операции будьте внимательны и не повредите себе руки об острые края ребер!
3. Раз в год (лучше весной), при необходимости, следует вычистить теплообменник наружного блока и проверить работу кондиционера на всех режимах. Это обеспечит надежную работу Вашего кондиционера.

4. Необходимо учесть, что эксплуатация кондиционера в зимних условиях имеет ряд особенностей. Во-первых, при крайне низких температурах: от -10°С и ниже для кондиционеров не инверторного типа и от - 15°С и ниже для кондиционеров инверторного типа, рекомендуется использовать кондиционер только в режиме вентиляции. Запуск кондиционера для работы в режимах охлаждения или обогрева может привести к сбоям в работе кондиционера и поломке компрессора; во-вторых, если на улице отрицательная температура, а конденсат (вода из внутреннего блока) выводится на улицу, то возможно замерзание дренажной трубки, и вода, не имея выхода, будет протекать из внутреннего блока в помещение.
Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п. 11 "Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации" Пост. Правительства РФ от 19.01.1998. № 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона "О защите прав потребителей" и ст. 502 ГК РФ. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, можно узнать по контактам, указанных на стр.27 гарантийного талона.
С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:
– Вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона "О защите прав потребителей";
– Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке;

– Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/ особенностями эксплуатации купленного изделия;
– Покупатель ознакомился с Памяткой по уходу за кондиционером и обязуется выполнять указанные в ней правила;
– Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности/ купленного изделия не имеет.

Подпись покупателя _____

Дата _____

Дата производства _____

EUROHOFF

IT IS MADE FOR EUROPE

EUROHOFF
IT IS MADE FOR EUROPE

сохраняется
у клиента

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН (заполняется продавцом)

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

Название продавца:

Адрес продавца:

Тел. продавца:

Подпись продавца:

МП

EUROHOFF
IT IS MADE FOR EUROPE

сохраняется
у клиента

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН (заполняется продавцом)

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

Название продавца:

Адрес продавца:

Тел. продавца:

Подпись продавца:

МП

EUROHOFF
IT IS MADE FOR EUROPE

изымается мастером
при обслуживании

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

Модель:

Серийный номер:

Дата приема в ремонт:

Номер заказа-наряда:

ФИО клиента:

Адрес клиента:

Тел. клиента:

Дата ремонта:

Подпись мастера:

EUROHOFF
IT IS MADE FOR EUROPE

изымается мастером
при обслуживании

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

Модель:

Серийный номер:

Дата приема в ремонт:

Номер заказа-наряда:

ФИО клиента:

Адрес клиента:

Тел. клиента:

Дата ремонта:

Подпись мастера:

EUROHOFF
IT IS MADE FOR EUROPE

сохраняется
у клиента

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН (заполняется продавцом)

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

Название продавца:

Адрес продавца:

Тел. продавца:

Подпись продавца:

МП

EUROHOFF
IT IS MADE FOR EUROPE

сохраняется
у клиента

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН (заполняется продавцом)

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

Название продавца:

Адрес продавца:

Тел. продавца:

Подпись продавца:

МП

EUROHOFF
IT IS MADE FOR EUROPE

изымается мастером
при обслуживании

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

Модель:

Серийный номер:

Дата приема в ремонт:

Номер заказа-наряда:

ФИО клиента:

Адрес клиента:

Тел. клиента:

Дата ремонта:

Подпись мастера:

EUROHOFF
IT IS MADE FOR EUROPE

изымается мастером
при обслуживании

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

Модель:

Серийный номер:

Дата приема в ремонт:

Номер заказа-наряда:

ФИО клиента:

Адрес клиента:

Тел. клиента:

Дата ремонта:

Подпись мастера:

Указания по утилизации

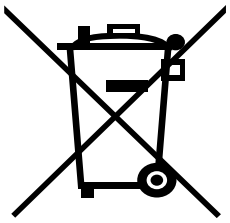
Данное устройство содержит хладагент и другие потенциально опасные материалы. При утилизации данного устройства согласно законодательству должны применяться специальные методы сбора и переработки. Не утилизируйте данное изделие вместе с бытовыми отходами и несортированными городскими отходами.

Предусмотрены следующие варианты утилизации подобных устройств:

- сдача в предписанный пункт сбора электронного оборудования, отслужившего свой срок;
- бесплатная сдача старого устройства предприятию розничной торговли при покупке нового;
- бесплатная сдача старого устройства производителю;
- сдача в сертифицированный пункт сбора металлолома.

СПЕЦИАЛЬНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

Оставление данного устройства в лесу или в иной естественной среде подвергает опасности здоровье людей и состояние экологии. Опасные вещества могут попасть в грунтовые воды,



В целях улучшения продукции конструкция и технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомлениюю Более подробную информацию можно получить у дустрибьютера или производителяю.

WWW.EUROHOFF.RU

EUROHOFF

IT IS MADE FOR EUROPE

Информация

- Месяц и год изготовления технического средства указаны на картонной коробке каждого блока и (или) на информационной табличке (шильд) на самом блоке.
- Месяц и год изготовления устанавливается и указывается производителем изделия.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

GREE ELECTRIC APPLIANCES,INC.OF ZHUHAI

Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: W.Jinji Rd,Qianshan Zhuhai 519070,Guangdong,China

ПРОДУКЦИЯ

Электрические аппараты и приборы бытового назначения для поддержания и регулировки микроклимата в помещениях: Кондиционеры

КОД ТН ВЭД ЕАЭС

841510

ПРИМЕЧАНИЕ

Любые условия и характеристики данной и нструкции, могут быть изменены импортером, по собственному желанию, не уведомляя при этом покупателя.
За более точной информацией обращайтесь к импортеру и продавцу.

Электрические аппараты и приборы бытового назначения для поддержания и регулировки микроклимата в помещениях: кондиционеры, торговой марки модели, в соответствии с инвойсом

Производитель: GREE ELECTRIC APPLIANCES,INC.OF ZHUHAI
Адрес: W.Jinji Rd,Qianshan Zhuhai 519070,Guangdong,China

Импортер: ООО «ЕВРОИР»
Адрес: 141090, Россия, Мос. область, г. Королев, мкр Болшево, ул Пушкинская 21, кв 74